

Retningslinjer for, hvorvidt israelske enheder og deres aktiviteter i de områder, som Israel har besat siden juni 1967, kan komme i betragtning til tilskud, priser og finansielle instrumenter, der finansieres af EU fra og med 2014

(2013/C 205/05)

Afsnit A. GENERELLE SPØRGSMÅL

1. Disse retningslinjer fastsætter betingelserne for, hvordan Kommissionen vil at gennemføre centrale krav for tildelingen af EU-støtte til israelske enheder eller til deres aktiviteter i de områder, som Israel har besat siden juni 1967. Formålet er at sikre, at EU's holdninger og folkeretlige forpligtelser overholdes med hensyn til, at Israels suverænitæt over de områder, som Israel har besat siden juni 1967, ikke anerkendes. Disse retningslinjer berører ikke andre krav, der er fastsat i EU-lovgivningen.
2. De områder, som Israel har besat siden juni 1967, består af Golanhøjderne, Gazastriben og Vestbredden, herunder Østjerusalem.
3. EU anerkender ikke Israels suverænitæt over nogen af de områder, der er nævnt i punkt 2, og anser dem ikke for at være en del af Israels område⁽¹⁾, uanset deres retlige stilling efter national israelsk ret⁽²⁾. EU har gjort det klart, at den ikke vil anerkende andre ændringer af grænser fra før 1967 end dem, som parterne i fredsprocessen i Mellemøsten bliver enige om⁽³⁾. EU's Råd for Udenrigsanliggender har understreget vigtigheden af at begrænse anvendelsen af aftaler med Israel til de områder af Israel, som er anerkendt af EU⁽⁴⁾.
4. Disse retningslinjer omfatter hverken EU-støtte i form af tilskud, priser eller finansielle instrumenter, der tildeles palæstinensiske enheder eller deres aktiviteter i de områder, der nævnes i punkt 2, eller betingelserne for støtteberettigelse, som er fastsat til dette formål. Navnlig omfatter de ikke nogen form for aftaler mellem EU på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation eller Den Palæstinensiske Myndighed på den anden.

Afsnit B. ANVENDELSESOMRÅDE

5. Disse retningslinjer gælder for EU-støtte i form af tilskud, priser eller finansielle instrumenter som omhandlet i finansforordningens⁽⁵⁾ afsnit VI, VII og VIII, som kan

⁽¹⁾ Se sag C-386/08, *Brita*, Sml. 2010-I, s. 1289, præmis 47 og 53, om territorial anvendelse af associeringsaftalen EU-Israel.

⁽²⁾ Efter israelsk ret er Østjerusalem og Golanhøjderne indlemmet i Staten Israel, mens Gazastriben og resten af Vestbredden er benævnt »områderne«.

⁽³⁾ Se bl.a. Rådet for Udenrigsanliggendes konklusioner om fredsprocessen i Mellemøsten, der blev vedtaget i december 2009, december 2010, april 2011 og maj og december 2012.

⁽⁴⁾ Rådet for Udenrigsanliggendes konklusioner om fredsprocessen i Mellemøsten, der blev vedtaget den 10. december 2012, fastslår, at »alle aftaler mellem Staten Israel og EU utvetydigt og udtrykkeligt skal angive, at de ikke finder anvendelse på de områder, som Israel besatte i 1967«.

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

tildeles israelske enheder eller deres aktiviteter i de områder, som Israel har besat siden juni 1967. Deres anvendelse berører ikke specifikke betingelser for støtteberettigelse, som kan fastsættes i den relevante basisretsakt.

6. Disse retningslinjer finder anvendelse på:

a) tilskud: alle ansøgere og støttemodtagere, uanset deres rolle (enemodtager, koordinator eller sekundær modtager). Dette omfatter enheder, der deltager i aktionen på et omkostningsfrit grundlag⁽⁶⁾, og tilknyttede enheder som omhandlet i finansforordningens artikel 122, stk. 2. Dette omfatter ikke leverandører eller underleverandører, som tilskudsmodtagerne har udvalgt i overensstemmelse med reglerne for offentlige indkøb. Hvad angår tredjemand som nævnt i finansforordningens artikel 137 kan den ansvarlige anvisningsberettigede i de tilfælde, hvor omkostningerne til finansiel støtte til en sådan tredjemand er støtteberettigede i henhold til en indkaldelse af forslag, om nødvendigt præcisere i indkaldelsen af forslag og i tilskuds-aftaler eller -afgørelser, at kriterierne for støtteberettigelse som fastsat i disse retningslinjer også gælder for de personer, der måtte modtage finansiel støtte fra støttemodtagerne

b) priser: alle deltagere og konkurrencevindere

c) finansielle instrumenter: særlige investeringsenheder, finansielle formidlere og underformidlere samt endelige modtagere.

7. Disse retningslinjer finder anvendelse på tilskud, priser og finansielle instrumenter, der alt efter deres art forvaltes af Kommissionen, forvaltningsorganer (direkte forvaltning) eller organer, som har fået overdraget budgetgennemførelsesopgaver i henhold til finansforordningens artikel 58, stk. 1, litra c) (indirekte forvaltning).

8. Disse retningslinjer finder anvendelse på tilskud, priser og finansielle instrumenter, der finansieres af bevillinger for

⁽⁶⁾ I dette tilfælde finansierer den israelske enhed sin deltagelse med midler fra andre kilder, men behandles ikke desto mindre som en støttemodtager og kan derfor få adgang til den knowhow, de tjenesteydelser, det netværk og de andre muligheder, som udvikles af de andre støttemodtagere som et resultat af EU-tilskuddet.

regnskabsåret for 2014 og de efterfølgende år, og som godkendes ved finansieringsafgørelser, der vedtages efter vedtagelsen af retningslinjerne.

Afsnit C. BETINGELSER FOR ISRAELSK ENEHEDERS STØTTEBERETTIGELSE

9. For så vidt angår etableringsstedet for de israelske enheder gælder følgende:

a) Ved tilskud og priser vil kun israelske enheder, hvis etableringssted er inden for Israels grænser fra før 1967, blive anset for at være støtteberettigede.

b) Ved finansielle instrumenter vil kun israelske enheder, hvis etableringssted er inden for Israels grænser fra før 1967, blive anset for at være støtteberettigede som endelige støttemodtagere.

10. Ved etableringsstedet forstås den adresse, hvorpå enheden er registreret, idet der skal angives en nøjagtig postadresse, som svarer til en konkret fysisk beliggenhed. Det er ikke tilladt at anvende en postboks.

11. Kravene som fastsat i afsnit C:

a) finder anvendelse på følgende former for juridiske personer: israelske regionale eller lokale myndigheder og andre offentlige organer, offentlige eller private virksomheder eller selskaber og andre private juridiske personer, herunder ikke-statslige nonprofitorganisationer

b) finder ikke anvendelse på israelske offentlige myndigheder på nationalt plan (ministerier og nationale organer og myndigheder)

c) finder ikke anvendelse på fysiske personer.

Afsnit D. BETINGELSER FOR STØTTEBERETTIGEDE AKTIVITETER I DE OMRÅDER, DER ER BESAT AF ISRAEL

12. For så vidt angår de israelske enheders aktiviteter/operationer gælder følgende:

a) Ved tilskud og priser gælder, at israelske enheders aktiviteter, der gennemføres inden for rammerne af EU-finansierede tilskud og priser, anses for at være støtteberettigede, hvis de hverken helt eller delvist finder sted i områderne, som nævnes i punkt 2.

b) Ved finansielle instrumenter gælder, at israelske enheder betragtes som endelige modtagere, hvis de ikke driver virksomhed i de områder, der nævnes i punkt 2, hverken inden for rammerne af EU-finansierede finansielle instrumenter eller på anden vis.

13. Enhver aktivitet eller dele heraf⁽¹⁾, der indgår i en ansøgning om EU-tilskud eller -priser, og som ikke opfylder kravene, der er fastsat i punkt 12, litra a), anses ikke for at være støtteberettiget og anses ikke for at være en del af ansøgningen i forhold til den videre evaluering.

14. Kravene som fastsat i afsnit D:

a) gælder for aktiviteter omhandlet i punkt 12, som gennemføres af følgende typer juridiske personer: israelske regionale eller lokale myndigheder og andre offentlige organer, offentlige eller private virksomheder eller selskaber og andre private juridiske personer, herunder ikke-statslige nonprofitorganisationer

b) gælder også for aktiviteter omhandlet i punkt 12, som gennemføres af israelske offentlige myndigheder på nationalt plan (ministerier og nationale organer og myndigheder)

c) gælder ikke for aktiviteter som omhandlet i punkt 12, som gennemføres af fysiske personer.

15. Uanset punkt 12-14 ovenfor finder kravene som fastsat i afsnit D ikke anvendelse på aktiviteter, der til trods for, at de finder sted i de i punkt 2 nævnte områder, har til formål at hjælpe personer, der bor i disse områder og er beskyttet i henhold til humanitær folkeret, og/eller at fremme fredsprocessen i Mellemøsten i overensstemmelse med EU's politik⁽²⁾.

Afsnit E. GENNEMFØRELSESFORANSTALTNINGER

16. Hver israelsk enhed som omhandlet i punkt 11, litra a) og b), og punkt 14, litra a) og b), som ansøger om et EU-tilskud eller en EU-pris eller et finansielt EU-instrument, skal udfylde en erklæring på tro og love som følger:

a) Ved tilskud og priser bekræftes det i erklæringen, at ansøgningen fra den israelske enhed er i overensstemmelse med kravene i punkt 9, litra a) og punkt 12, litra a), i disse retningslinjer, under hensyn til anvendelsesområdet i punkt 15⁽³⁾. Ved tilskud udarbejdes denne erklæring i henhold til finansforordningens artikel 131, stk. 3.

b) Ved finansielle instrumenter bekræftes det i erklæringen, at ansøgningen fra den israelske enhed som endelig modtager er i overensstemmelse med kravene i punkt 9, litra b), og punkt 12, litra b), i disse retningslinjer.

⁽¹⁾ Det kan for eksempel være landsdækkende projekter, der skal gennemføres i Israel, og som omfatter både aktiviteter inden for grænserne fra før 1967 og aktiviteter uden for grænserne fra før 1967 (f.eks. i bosættelser).

⁽²⁾ Det kan for eksempel være aktiviteter under Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder, nabolandsfaciliteten vedrørende civilsamfundet og/eller programmet partnerskab for fred.

⁽³⁾ I forbindelse med israelske offentlige myndigheder på nationalt plan (ministerier og nationale organer og myndigheder) indeholder erklæringen en adresse til kommunikationsformål, der er inden for Israels grænser fra før 1967, og som er i overensstemmelse med punkt 10.

17. Erklæringerne i punkt 16 berører ikke nogen af de andre støttedokumenter, der er nødvendige for indkaldelser af forslag, konkurrenceregler eller indkaldelser vedrørende udvælgelse af finansielle formidlere eller særlige investeringsenheder. De vil indgå i ansøgningssagsakterne for hver berørt indkaldelse af forslag, konkurrenceregler og indkaldelser vedrørende udvælgelse af finansielle formidlere eller særlige investeringsenheder. Teksten tilpasses de relevante krav for hvert EU-tilskud, hver EU-pris eller hvert finansielt EU-instrument.
18. Fremsendelsen af en erklæring i henhold til punkt 16, der indeholder ukorrekte oplysninger, kan betragtes som vildledende eller en alvorlig uregelmæssighed og føre til:
- tilskud: foranstaltningerne i henhold til finansforordningens artikel 131, stk. 5, og artikel 135
 - priser: foranstaltningerne i henhold til artikel 212, stk. 1, nr. viii), i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen ⁽¹⁾ og
 - finansielle instrumenter: foranstaltningerne i henhold til artikel 221, stk. 3, i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen.
19. Kommissionen gennemfører disse retningslinjer i deres helhed og på en klar og forståelig måde. Den vil navnlig meddele støttebetingelserne som fastsat i afsnit C og D i arbejdsprogrammerne ⁽²⁾ og/eller finansieringsafgørelserne, indkaldelserne af forslag, konkurrencereglerne og indkaldelserne vedrørende udvælgelse af finansielle formidlere eller særlige investeringsenheder.
20. Kommissionen vil sikre, at de arbejdsprogrammer og indkaldelser af forslag, konkurrenceregler og indkaldelser vedrørende udvælgelse af finansielle formidlere og særlige investeringsenheder, der offentliggøres af organer, som er ansvarlige for budgetgennemførelsesopgaver under indirekte forvaltning, indeholder de støttebetingelser, der er fastsat i afsnit C og D.
21. Kommissionen vil for at formulere EU's forpligtelser i henhold til international ret på en klar måde også bestræbe sig på, at indholdet i disse retningslinjer afspejles i internationale aftaler eller dertil knyttede protokoller eller aftalememoranda med israelske samarbejdspartnere eller med andre parter, idet der tages hensyn til EU's relevante politikker og holdninger.
22. Tildelingen af EU-støtte til israelske enheder eller til deres aktiviteter i form af tilskud, priser eller finansielle instrumenter kræver samarbejde med israelske enheder, der nævnes i punkt 11 og 14, for eksempel ved at der arrangeres møder, besøg eller events. Et sådant samarbejde finder ikke sted i de områder, der nævnes i punkt 2, medmindre det er knyttet til de aktiviteter, der nævnes i punkt 15.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1).

⁽²⁾ Med forbehold af resultatet af udvalgsprocedurerne, der kan være påkrævet i den relevante retsakt.